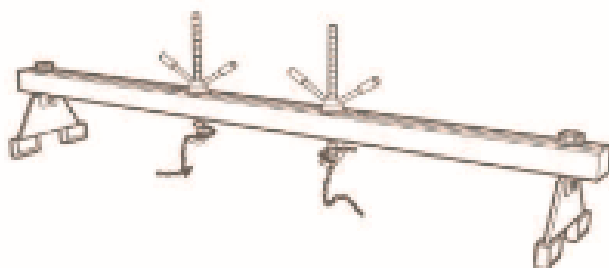


KRAFT&DELE

Belka do podwieszania silnika 500kg

Instrukcja obsługi

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej



**PRZED UŻYCIEM NARZĘDZIA, NALEŻY DOKŁADNIE
ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ.**

CE

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Schematy w niniejszej instrukcji mogą nie być sporządzone proporcjonalnie. Z uwagi na ciągłe doskonalenie, rzeczywisty produkt może nieco się różnić od opisanego w niniejszej instrukcji obsługi.

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować poważne obrażenia.

Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi

Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ zawiera ona ważne ostrzeżenia i środki ostrożności dotyczące procedur montażu, obsługi, kontroli, jak również konserwacji. Zapisz numer seryjny produktu na stronie dotyczącej MONTAŻU urządzenia obok Schematu Montażu (lub miesiąc i rok zakup w przypadku braku numeru seryjnego).

Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi oraz dowód zakupu w suchym i bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Dla instrukcji obsługi, etykiet i wszystkich innych informacji dostarczonych wraz z produktem;

- **OSTRZEŻENIE O NIEBEZPIECZEŃSTWIE** służą do ostrzegania przed ryzykiem obrażeń ciała. Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa aby uniknąć obrażeń lub nawet śmierci.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO** wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, doprowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń.
- **OSTRZEŻENIE** wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
- **UWAGA**, wraz z symbolem **OSTRZEŻENIE O NIEBEZPIECZEŃSTWIE** wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia.
- **UWAGA** zawiera informacje, które nie są związane z obrażeniami ciała.
- **OSTROŻNIE** bez symbolu **OSTRZEŻENIE O NIEBEZPIECZEŃSTWIE** zawiera informacje, które nie są związane z obrażeniami ciała.

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA! Przeczytaj wszystkie instrukcje.

Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała. Termin "narzędzie" we wszystkich poniższych ostrzeżeniach odnosi się do Belki Podparcia Silnika.

1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

a. Miejsce pracy z urządzeniem musi być czyste i dobrze oświetlone. Nieporządek w miejscu pracy oraz brak oświetlenia mogą być przyczyną wypadków.

b. Należy trzymać dzieci i inne osoby z dala od miejsca pracy z urządzeniem. Chwila nieuwagi może spowodować utratę kontroli.

2. Bezpieczeństwo osobiste

a. Bądź czujny, uważaj, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas pracy ze Wspornikiem Silnika. Nie używaj go, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi narzędzia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

b. Podczas korzystania z urządzenia należy nosić odpowiednią odzież i sprzęt ochronny.

- Kask bezpieczeństwa
- Ochrona na uszy
- Okulary ochronne lub maska ochronną
- Grube rękawice robocze

- Buty robocze z podeszwą antypoślizgową

c. Nie należy się wychylać. Należy zachowywać balans i równowagę w każdej chwili. Umożliwia to lepszą kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.

d. Stosuj odpowiedni ubiór. Nie należy nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice należy trzymać z dala od części ruchomych. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.

3. Korzystanie i pielęgnacja narzędzia

a. Nie należy przeciążać narzędzia. Nie należy unosić ładunków o masie ponad ok. 450kg. Używaj narzędzi odpowiednich do danego zastosowania. Wspornik silnika spełni swoją rolę i będzie bezpieczny, gdy ładunek na nim stawiany będzie zgodny z jego udźwigiem.

b. Należy przechowywać nieużywane narzędzia poza zasięgiem dzieci i nie dopuszczać osób nie znających narzędzia lub instrukcje obsługi. Narzędzia są niebezpieczne w rękach niedoświadczonych użytkowników.

c. Konserwacja Wspornik Silnika. Sprawdź narzędzie pod względem jakichkolwiek nieprawidłowych ustawień, uszkodzeń lub blokowania ruchomych części lub innych warunków, które mogą mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie narzędzia. Uszkodzone narzędzie musi być naprawione przed użyciem. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację.

d. Użyj Wspornik Silnika zgodnie z niniejszymi wskazówkami oraz w sposób przewidziany dla danego typu urządzenia, biorąc pod uwagę warunki pracy i czynność do wykonania. Korzystanie z narzędzia do prac niezgodnych z przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

1. Należy zachować etykiety i oznaczenia na narzędziu.

2. Niniejszy produkt nie jest zabawką. Należy go przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

3. Należy używać Wspornika Silnika tylko do krótkoterminowego udźwigu. Wspornik Silnika nie jest skonstruowany w taki sposób, aby był przeznaczony do długotrwałego udźwigu.

4. Nigdy nie przekraczać maksymalnego limitu wagowego wynoszącego 500kg.

5. Nigdy nie należy uruchamiać silnika, który znajduje się na Wsporniku. Nie należy podejmować żadnych działań, które mogą spowodować zsuniecie się silnika. Przenoszenie silnika w jakikolwiek sposób stwarza zagrożenie dla bezpieczeństwa i może spowodować, że silnik spadnie powodując poważne obrażenia dla osób lub uszkodzenie mienia.

6. Nigdy nie należy pracować pod silnikiem, który jest obsługiwany tylko przez Wspornik Silnika.

7. Należy pamiętać o dynamicznym obciążeniu! Nagłe kołysanie lub upuszczenie obciążenia może spowodować krótkotrwały skok obciążenia powodując uszkodzenie narzędzia.

8. Ostrzeżenia, środki ostrożności i instrukcje omówione w niniejszej instrukcji mogą nie obejmować wszystkich możliwych okoliczności i sytuacji, które mogą wystąpić. Operator musi być świadomy, że zdrowy rozsądek i ostrożność to czynniki, które nie mogą być wbudowane w niniejszy produkt, ale muszą być zapewnione przez operatora.

ROZPAKOWYWANIE

Po rozpakowaniu, upewnij się, że wszystkie części znajdują się w opakowaniu i że są nieuszkodzone. Jeśli tak nie jest, należy jak najszybciej skontaktować się z producentem lub dystrybutorem.

INSTRUKCJA MONTAŻU

Przeczytaj Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdujące się na początku niniejszej instrukcji, w tym wszystkie informacje przed montażem i użyciem produktu.

UWAGA: Aby uzyskać więcej informacji na temat części wymienionych na poniższych stronach, należy odnieść się do Schematu Montażu znajdującego się pod koniec niniejszej instrukcji.

OBSŁUGA

Wspornik Silnika jest przeznaczony tylko do obsługi silnika, tak aby uzyskać dostęp do części lub mechanizmów znajdujących się pod silnikiem do których normalnie dostęp ten jest ograniczony.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przeczytaj Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdujące się na początku niniejszej instrukcji, w tym wszystkie informacje przed montażem i użyciem produktu.

OGÓLNA INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Zapoznaj się z instrukcją obsługi silnika, który ma być podnoszony i określ odpowiedni miejsca, w których będzie on podnoszony.
2. Nigdy nie próbuj podnosić uruchomionego lub gorącego silnika. Należy poczekać wystarczającą ilość czasu, aż silnik ostygnie przed przeprowadzeniem jakichkolwiek dalszych operacji.
3. Należy zaparkować samochód na płaskiej powierzchni i zaciągnąć hamulec postojowy. Następnie sprawdzić koła.
4. Należy poluznić śruby motylkowe (G) i rozłożyć dwa Uchwyty Wspornika (A). Następnie umieścić Uchwyty Wspornika do których zostały przyłączone poduszki gumowe, nad brzegami przylegającymi do osłony komory silnika i dokręcić śrubę motylkową. Teraz należy ustawić centralnie belkę wspornika silnika nad silnikiem.
5. Przymocuj łańcuchy (I) do silnika w prawidłowych punktach podparcia. Następnie przymocuj łańcuchy bezpiecznie do kołnierzy na dolnych końcach Śrub Wspornika (K).
6. Przekręć Uchwyty (J) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara aż Łańcuchy będą naprężone, a silnik będzie bezpiecznie zabezpieczony.
7. Poluzuj mocowanie silnika. Obrócić Uchwyty (J) w kierunku ruchu wskazówek zegara o $\frac{1}{4}$ obrotu do momentu aż całkowity ciężar silnika będzie znajdował się na łańcuchach. Dodatkowo poluzuj /odłącz zawieszenie silnika.
8. Nigdy nie należy pracować na silniku, gdy jest on obsługiwany TYLKO przez Belkę Wspornika Silnika. Przenoszenie silnika, który jest on zawieszony jedynie na Wsporniku Silnika może spowodować upadek lub przesunięcie narzędzia co z kolei może doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała i/lub uszkodzenia mienia.
9. Aby zapobiec wypadkom, należy obniżyć i ponownie przyłączyć silnik po zakończeniu pracy. Wspornik Silnika nie jest przeznaczony do stosowania jako urządzenie do podnoszenia długoterminowego. Narzędzie należy czyścić i przechowywać w pomieszczeniu niedostępnym dla dzieci.

SERWIS TECHNICZNY

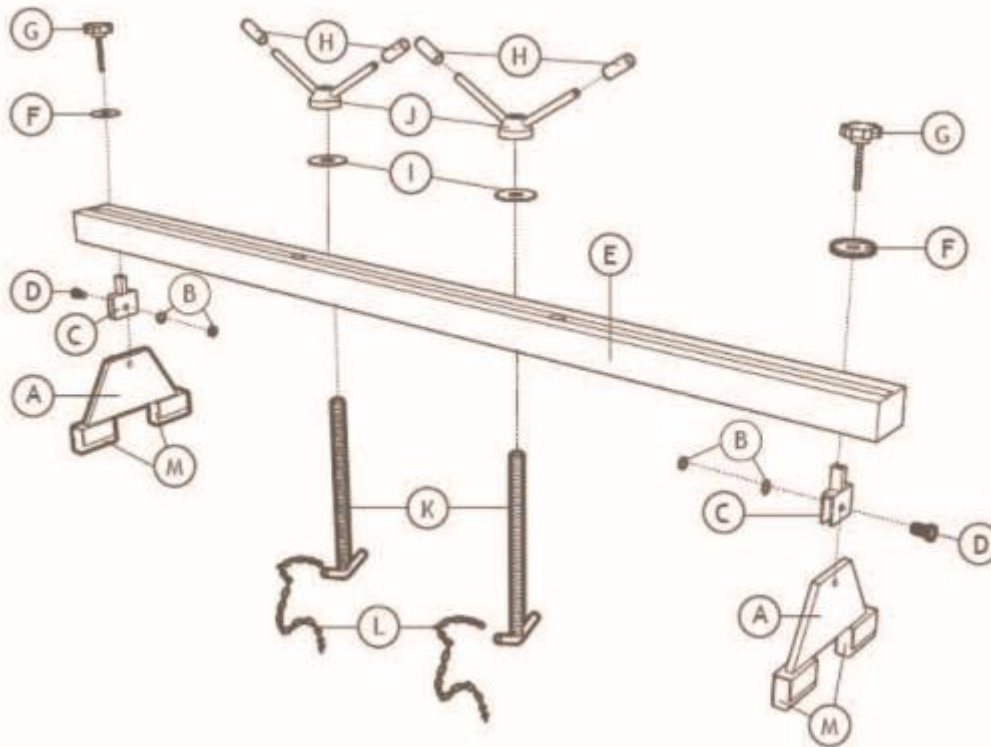
1. Uszkodzone narzędzia mogą spowodować poważne obrażenia ciała. Nie należy używać uszkodzonego narzędzia. Jeżeli wystąpi nienormalny hałas lub drgania, należy dokonać naprawy przed kolejnym użyciem urządzenia.
2. Przed każdym użyciem: Należy sprawdzić ogólny stan narzędzia. Upewnij się, że narzędzie nie posiada żadnych luźnych śrub, przestawień lub ruchomych elementów. Sprawdź narzędzie pod kątem ewentualnych pęknięć lub uszkodzeń części oraz innych okoliczności, które mogą mieć wpływ na jego bezpieczną eksploatację.
3. Po zakończeniu pracy: Należy wyczyścić zewnętrzną powierzchnię narzędzia przy użyciu czystej i wilgotnej szmatki.

PROSIMY O ZAPOZNANIE SIĘ Z PONIŻSZĄ INFORMACJĄ














Producent i/lub dystrybutor dostarczył listę części i schemat montażu znajdujące się w niniejszej instrukcji obsługi wyłącznie w celach informacyjnych. Producent ani dystrybutor nie oświadczają i nie gwarantują w jakiejkolwiek formie, że kupujący jest uprawniony do podejmowania jakichkolwiek napraw produktu lub do wymiany jakichkolwiek części produktu. W rzeczywistości, producent i/lub dystrybutor wyraźnie stwierdza, że wszystkie naprawy i wymiana części powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowanych i licencjonowanych techników, a nie przez kupującego. Kupujący ponosi wszelkie ryzyko i odpowiedzialność wynikające z wykonanych przez niego napraw oryginalnego produktu oraz wymiany części lub wynikające z dokonanego przez niego montażu lub wymiany części.

MONTAŻ

1. Przymocuj Blokady Wspornika (C) do Uchwytów Wspornika (A) po obu stronach Wspornika Silnik za pomocą dostarczonych Nakrętek (B) i Śrub (D). Mocno dokręć.
2. Zamontuj oba Uchwyty Wspornika (A) do Belki (E) za pomocą Śrub Motylkowych (G) i Małych Podkładek (F). Dokręć dokładnie Śruby (G).
3. Umieść Śruby Wspornika (K) w górnej części Belki. Następnie dodaj Duże Podkładki (I) i przykręć obie Rączki (J) do Śrub Wspornika (K).



LISTA CZĘŚCI

A  Standing Bracket 2x	B  Flat M10 2x	C  Standing Block 2x
D  Bolt M10x30 2x	E  Beam 1x	
F  Small Washer 2x	G  Wing Screw 2x	H  Rubber Grip 4x
I  Large Washer 2x	J  Handle 2x	
K  Support Screw 2x	L  Chain 2x	M  Rubber Cushion 4x

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Upoważniony przedstawiciel producenta: FOREINTRADE SP Z O.O.

Adres upoważnionego przedstawiciela: Grochowska 341 lok.174; 03-822 Warszawa

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Nazwa Produktu: Belka do podwieszania silnika

Model (oznaczenia handlowe): KD324

Dane produktu: Udźwig znamionowy 0,5T

Deklaracja:

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. 2006/42/EC Machinery Directive
2. 2011/65/UE ROHS 2 Directive
3. 2000/14/WE Noise Emission Directive

Według norm:

EN ISO 12100:2010; EN 1494:2000+A1:2008; EN 50581:2012; EN ISO 3744:2011

Certyfikat o numerze 0B150421.ZZMUC26 wydany przez Ente Certificazione Macchine Srl (Via Mincio, 386/a – 41056 Savignano s./P. ITALY) z 21.04.2015

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui, Grochowska 341 lok.174; 03-822 Warszawa

Ma Dong Hui, Warszawa 07.12.2017